

WORLD YOUTH DAY 2023

OFFICIAL BOOKLET


mcyn

malta catholic youth network

kdz



CONTENT

- 
- 1. IMPORTANT DETAILS**
 - 2. A WORD FROM THE BISHOPS**
 - 3. PROGRAMME**
 - 4. READINGS & REFLECTIONS**
 - 5. MASS IN MALTESE & ENGLISH**
 - 6. PRAYERS**
 - 7. OFFICIAL WYD SONG**

- 1) BENJAMIN FLORES MARTIN: +356 79212889
- 2) FR MARK BONELLO: +356 99228367
- 3) BERNADETTE FENECH: +356 79288663
- 4) GABRIEL CASSAR TABONE (Safeguarding Delegate): +356 79960435
- 5) CHANTELE CAUCHI: +356 99559746

On behalf of the Digital Presence Office, media and coverage will be under the responsibility of:

- 6) EVAN DEMICOLI
- 7) SARAH ZAMMIT MUNRO

In cases of medical attention, there will be services arranged at each place of activity: 16 temporary first aid structures in Eduardo VII Park, 57 in Campo de Graca, and 14 in the city of rest of the festivals. In case of need, call **800242424** to guide you to the nearest available help. Call **112** in emergency cases only.

We remind you to drink often, use the necessary sun protection products, wear a hat/cap, and avoid direct sunlight between 12:00 and 16:00.

To all insured persons with GasanMamo insurance:

If you suffer serious injury or illness whilst abroad, experienced assistance coordinators will, where necessary, contact hospitals and guarantee medical fees. If required, medical advisors will be consulted for their view on the possibility of arranging repatriation. Collinson Medical Assistance may be contacted on +44(0)2071111101 (line open 24/7) or medicalops@collinsongroup.com.



1. DETAILS



Dear youths,

As you are preparing for and living the experience of World Youth Day in Lisbon, I wish that you will be witnesses of love shared between you, of patience, but especially of enthusiasm for the faith, hope and love that Jesus taught us, by His word, example and life. As you meet Pope Francis and listen to his word, my wish for you is that you will feel the lovely embrace of God's mercy and the joy of those who dedicate their lives to the adventure of hope that the Christian life is.

I wish you a wonderful journey together, a lovely pilgrimage of solidarity and the powerful experience of joining thousands of other young people from all over the world who live – despite the weaknesses of each and every one of us – the great ideal of Christian life.

I give you my heartfelt pastoral blessing, and wish you a good journey, a good walk, the beautiful experience of World Youth Day 2023.

✠ Charles J. Scicluna
Archbishop of Malta



Dear youths,

In his message for World Youth Day in Lisbon, Pope Francis invited us to turn our gaze to Mary who 'arose and went with haste' (Luke 1:39) to go and help her cousin, Elizabeth. She 'rises' and gets moving because she trusts in God's plans as being the best possible mission she can have in her life. She 'went with haste' because she did not remain indifferent, self-absorbed, but turned her attention to the needs of others. And all this, says the Pope, filled Mary's life with dynamism and joy.

When this attitude is applied well, it always leads us to having a powerful experience of God and others, as happened between Mary and Elizabeth. Every time we are open to welcoming others, with respect and without prejudice, and especially with a merciful heart, we give the Spirit of God the space to work in each and every one of us with His power, with the power of Jesus. This is why Mary remains for us the model of how we are to receive the great gift of her son Jesus – His endless love for us, the salvation and the new life He offers us – and we pass this gift on to others.

I pray that this experience that we shall be living together during these days, will be an opportunity to taste the true joy of our encounter with God and with others, and become in this way messengers and witnesses of the great work the Lord has done in us.

✠ Anton Teuma
Bishop of Gozo

2. PROGRAMME

TUESDAY 1ST AUGUST

19:00 OPENING MASS 

WEDNESDAY 2ND AUGUST

09:30 RISE UP ENCOUNTER (CATECHESIS)

THURSDAY 3RD AUGUST

09:30 RISE UP ENCOUNTER

17:45 WELCOME CEREMONY (POPE) 

FRIDAY 4TH AUGUST

09:30 RISE UP ENCOUNTER (CONFESSIONS)

18:00 WAY OF THE CROSS 

SATURDAY 5TH AUGUST

20:45 EVENING VIGIL 

SUNDAY 6TH AUGUST

09:00 MISSIONING MASS 

These activities listed here are only the central events in which we will be together. During the week there will be 480 other activities for your interest, in 100 different places, including 2 sports competitions, 38 conferences, 6 dance groups, 290 music concerts, 5 films, 10 theater performances, 15 exhibitions, and 55 religious activities. These will be scattered around the locations shown on the following page. We encourage you to leave Saturday afternoon free to walk together to the place of the vigil, which usually takes between 1.5 and 2 hours. Enjoy as much as you can, especially the Lord's presence throughout the whole journey.



SEARCH FOR THESE
IMPORTANT VENUES ON
GOOGLE MAPS



-  Airport
-  **Campo da Graça, Parque Tejo**
-  **Colina do Encontro,
Parque Eduardo VII**
-  Alameda
-  Praça do Império
-  Coreto da Graça
-  Loures
-  Castelo de S. Jorge
-  Terreiro do Paço
-  Jardim da Estrela

4. REFLECTIONS

MONDAY 31ST JULY

A reading from the Holy Gospel according to Matthew

Jesus proposed a parable to the crowds.

"The Kingdom of heaven is like a mustard seed that a person took and sowed in a field. It is the smallest of all the seeds, yet when full-grown it is the largest of plants. It becomes a large bush, and the birds of the sky come and dwell in its branches."

He spoke to them another parable.

"The Kingdom of heaven is like yeast that a woman took and mixed with three measures of wheat flour until the whole batch was leavened."

All these things Jesus spoke to the crowds in parables.

He spoke to them only in parables, to fulfill what had been said through the prophet:

I will open my mouth in parables,
I will announce what has lain hidden
from the foundation of the world.

This is the Word of God

Praise to you
Lord Jesus Christ

Jesus speaks in parables, an understandable language for those around him. What language or gestures am I using to convey God's word and love to those around me?

In this parable Jesus shows that He is able to make great things from the smallest things. What are those areas of my life that I can entrust into the hands of Jesus?

TUESDAY 1ST AUGUST

A reading from the Holy Gospel according to Matthew

Jesus dismissed the crowds and went into the house. His disciples approached him and said, "Explain to us the parable of the weeds in the field." He said in reply, "He who sows good seed is the Son of Man, the field is the world, the good seed the children of the Kingdom. The weeds are the children of the Evil One, and the enemy who sows them is the Devil. The harvest is the end of the age, and the harvesters are angels. Just as weeds are collected and burned up with fire, so will it be at the end of the age. The Son of Man will send his angels, and they will collect out of his Kingdom all who cause others to sin and all evildoers. They will throw them into the fiery furnace, where there will be wailing and grinding of teeth. Then the righteous will shine like the sun in the Kingdom of their Father. Whoever has ears ought to hear."

This is the Word of God

Praise to you

Lord Jesus Christ

This trip to Lisbon is a very remarkable experience, but also very short. It is a pilgrimage that somehow resembles our life: despite the many experience we go through,

life is also relatively short. After the pilgrimage in Lisbon, we will return back home. The same after this life, we are called to go to our true home.

What are the weeds in my life that prevent me from living well?

What is that good seed that is already present in my life on which I can continue to improve my living so that I can better prepare to go to my true home?

WEDNESDAY 2ND AUGUST

A reading from the Holy Gospel according to Matthew

Jesus said to his disciples: "The Kingdom of heaven is like a treasure buried in a field, which a person finds and hides again, and out of joy goes and sells all that he has and buys that field. Again, the Kingdom of heaven is like a merchant searching for fine pearls. When he finds a pearl of great price, he goes and sells all that he has and buys it."

This is the Word of God

Praise to you
Lord Jesus Christ

What are the things I cherish most in my life?

What is that thing I long for the most in my life at present?

Jesus in this parable shows us that when someone discovers what this "Kingdom of Heaven" is, one does what he/she can and pays as much as is necessary to acquire it. We cannot acquire this with money, but by saying 'yes'.

And what is this kingdom? It is a place of intimacy with God. It is something that, from now, I can start experiencing small glimpses of. How? Through prayer. And what is prayer? Simply, a dialogue: a space and time in which you talk and listen to the one who loves you the most.

THURSDAY 3RD AUGUST

Responsorial Psalm

How lovely is your dwelling place, O Lord, mighty God!

My soul yearns and pines for the courts of the LORD.
My heart and my flesh cry out for the living God.

Even the sparrow finds a home, and the swallow a nest
in which she puts her young-
Your altars, O LORD of hosts, my king and my God!

Blessed they who dwell in your house!
continually they praise you.
Blessed the men whose strength you are!
They go from strength to strength.

I had rather one day in your courts
than a thousand elsewhere.

This psalm teaches us that in the Lord's house, everyone is welcome.

- Do I feel part of this family that is the Church?
- In what way do I participate in the life of this family?
- What meaningful relationships do I have in this family?
- If I had to describe my relationship with God in a few words, what would I say?

FRIDAY 4TH AUGUST

A reading from the Holy Gospel according to Matthew

Jesus came to his native place and taught the people in their synagogue. They were astonished and said, "Where did this man get such wisdom and mighty deeds? Is he not the carpenter's son? Is not his mother named Mary and his brothers James, Joseph, Simon, and Judas? Are not his sisters all with us? Where did this man get all this?" And they took offense at him. But Jesus said to them, "A prophet is not without honor except in his native place and in his own house." And he did not work many mighty deeds there because of their lack of faith.

This is the Word of God

Praise to you

Lord Jesus Christ

In this story, we meet a group of people who certainly know about Jesus (where he comes from, his relatives, etc...) but they didn't let

themselves get to know him directly. We too can know a lot about Jesus, but like this group of people we would not know him on a personal level. Someone can describe the taste of a particular chocolate, but surely it will not be a better experience than finally tasting the chocolate to get to know the taste better. It's the same with Jesus.

What version of Jesus did the people around me give me?

Who is Jesus for me personally?

How can I get to know him (directly not just about him) better?

SATURDAY 5TH AUGUST

Responsorial Psalm

O God, let all the nations praise you!

May God have pity on us and bless us;
may he let his face shine upon us.
So may your way be known upon earth;
among all nations, your salvation.

May the nations be glad and exult
because you rule the peoples in equity;
the nations on the earth you guide.

The earth has yielded its fruits;
God, our God, has blessed us.

May God bless us ,and may all the ends of the earth fear him!

There is no better place to pray this psalm than in World Youth Day, an activity in which people from all nations meet and praise God. Someone once described humanity as a creature that constantly seeks to worship someone or something. With this description in mind, the question then is not whether humanity worships or not, but what one worships.

- In my own life, what do I worship?
- I know that God should take first place, but I also know that sometimes other things take His place. What are these, and how can I give more priority to God in my life?
- The psalm shows us that those who praise God are filled with joy. How am I expressing this inner joy with others?

SUNDAY 6TH AUGUST

A reading from the Holy Gospel according to Matthew

Jesus took Peter, James, and his brother, John, and led them up a high mountain by themselves. And he was transfigured before them; his face shone like the sun and his clothes became white as light. And behold, Moses and Elijah appeared to them, conversing with him. Then Peter said to Jesus in reply, "Lord, it is good that we are here. If you wish, I will make three tents here, one for you, one for Moses, and one for Elijah." While he was still speaking, behold, a bright cloud cast a shadow over them, then from the cloud came a voice that said, "This is my beloved Son, with whom I am well pleased; listen to him." When the disciples heard this, they fell prostrate and were very much afraid. But Jesus came and touched them, saying, "Rise, and do not be afraid." And when the disciples raised their eyes, they saw no one else but Jesus alone. As they were coming down from the mountain, Jesus charged them, "Do not tell the vision to anyone until the Son of Man has been raised from the dead."

This is the Word of God

Praise to you

Lord Jesus Christ

"It is good that we are here." Surely many of us feel the same as Peter for World Youth Day, and like him, we would want to stay in these beautiful moments.

What are the things that will stay with me the most from World Youth Day?

The Father tells us to listen to Jesus. In what way did you listen to Jesus on this pilgrimage? Is there a particular word with which you felt Jesus speaking to you?

In the story, it is written that the Apostles should not say anything to anyone until he rises from the dead. Eventually, Jesus rose from the dead, and this experience spread so much that it has also reached us today. How am I going to spread the experience I had with Jesus to others?

5. QUDDIES BIL-MALTI

RIT TAL-BIDU

Fl-isem tal-Missier, u tal-Iben, u tal-Ispirtu s-Santu. **Ammen.**

Il-grazzja ta' Sidna Ġesù Kristu, l-imħabba t' Alla, u l-għaqda fl-Ispirtu s-Santu tkun magħkom ilkoll. **U miegħek ukoll.**

Ħuti, ejjew nagħrfu ħtijietna, biex nithejjew tajjeb ħalli niċcelebraw il-misteri qaddisa. **Nistqarr 'l Alla li jista' kollox, u lilkom, ħuti, li jiena dnibt ħafna bil-ħsieb, bil-kliem, bil-għemil, u billi ħallejt dmirijeti: ħtija tiegħi, ħtija tiegħi, bl-ikbar ħtija tiegħi. Għalhekk nitlob lill-imqaddsa Marija dejjem Vergni, lill-Angli u 'l-Qaddisin kollha, u lilkom, ħuti, biex titolbu għalija lill-Mulej Alla tagħna.**

Ihenn għalina Alla li jista' kollox, jaħfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem. **Ammen.**

Mulej, ħniena. **Mulej, ħniena.**

Kristu, ħniena. **Kristu, ħniena.**

Mulej, ħniena. **Mulej, ħniena.**

GLORJA

Glorja lil Alla fl-ogħla tas-smewwiet, u paċi fl-art lill-bnedmin ta' rieda tajba. Infaħħruk, inberkuk, nadurawk, nagħtuk ġieħ, inroddulek ħajr għall-glorja kbira tiegħek. Mulej Alla, Sultan tas-sema. Alla Missier li tista' kollox, Mulej Iben waħdieni, Ġesù Kristu, Mulej Alla, Ħaruf t'Alla, Bin il-Missier, int li tneħħi d-dnubiet tad-dinja, ħenn għalina; int li tneħħi d-dnubiet tad-dinja, ilqa' t-talb tagħna; int li qiegħed fuq il-lemin tal-Missier, ħenn għalina. Għaliex int waħdek Qaddis, int waħdek Mulej, int waħdek il-Għoli, Ġesù Kristu, mal-Ispirtu s-Santu: fil-glorja tal-Missier Alla. **Ammen.**

LITURĠIJA TAL-KELMA

(Jinqara l-ewwel qari, is-salm, u l-Vangelu skont il-qari tal-ġurnata, biż-żieda tat-Tieni qari f'każ li jkun il-Ħadd.)

KREDU

Jiena nemmen f'Alla wieħed, il-Missier li jista' kollox, li ħalaq is-sema u l-art, dak kollu li jidher u dak li ma jidhirx. U f'Mulej wieħed Ġesù Kristu, Iben waħdieni ta' Alla, imnissel mill-Missier qabel kull żmien. Alla minn Alla, dawl minn dawl, Alla veru minn Alla veru, imnissel, mhux magħmul, natura waħda mal-Missier; u bih sar kollox. Niżel mis-smewwiet għalina l-bnedmin u għall-fidwa tagħna. U ħa l-ġisem bis-setgħa tal-Ispirtu s-Santu minn Marija Vergni u sar bniedem. Sallbuh għalina, bata taħt Ponzju Pilatu, miet u difnuh, u fit-tielet jum qam minn bejn l-imwiet, skont il-Kotba mqaddsa, u tela' s-sema, u qiegħed fuq il-lemin tal-Missier. U għandu jerġa' jiġi bil-glorja biex jagħmel ħaqq mill-ħajjin u mill-mejtin, u s-saltna tiegħu ma jkollhiex tmiem. U fl-Ispirtu s-Santu, Mulej li jagħti l-ħajja; li ġej mill-Missier u mill-Iben; li hu meqjum u mweggħaħ flimkien mal-Missier u mal-Iben; hu li tkellem b'fomm il-profeti. U fi Knisja waħda, qaddisa, kattolika, appostolika. Nistqarr magħmudija waħda għall-maħfra tad-dnubiet. U nistenna l-qawma mill-imwiet, u l-ħajja taż-żmien li ġej. Ammen.

TALBA TAL-KOMUNITÀ

(Tinqara t-talba t'interċessjoni jew tingħad b'mod spontanju)

LITURĠIJA TAL-EWKARISTIJA

Imbierek int, Mulej, Alla tal-ħolqien kollu, għax fi tjubitek tajtna l-ħobż li qegħdin noffrulek, – frott tal-art u xogħol il-bniedem, li minnu jsir għalina l-ħobż tal-ħajja. **Imbierek Alla għal dejjem.**

Imbierek int, Mulej, Alla tal-ħolqien kollu, għax fi tjubitek tajtna l-inbid li qegħdin noffrulek, frott tad-dielja u xogħol il-bniedem, li minnu jsir għalina x-xorb tar-ruħ. **Imbierek Alla għal dejjem.**

Itolbu, ħuti, biex is-sagrificċju tiegħi u tagħkom ikun jogħgob lil Alla l-Missier li jista' kollox. **Jilqa' l-Mulej minn idejk is-sagrificċju għat-tifhir u l-glorja ta' ismu, għall-ħtiġijiet tagħna u tal-Knisja mqaddsa kollha tiegħu.**

TALBA EWKARISTIKA

Il-Mulej magħkom. **U miegħek ukoll.** Nerfghu qlubna 'l fuq. **Nerfghuhom lejn il-Mulej.** Niżzu ħajr lill-Mulej Alla tagħna. **Hekk sewwa u xieraq.**

Sewwa u xieraq tassew, Missier qaddis, tajjeb u ta' ġid għas-salvazzjoni tagħna, li dejjem u kullimkien inroddulek ħajr b'lbnek il-għażiż, Ġesù Kristu, il-Verb tiegħek li bih għamilt kollox, li int bgħatthulna bħala Salvatur u Feddej, magħmul bniedem mill-Ispirtu s-Santu u mwieled minn Marija Vergni. Huwa temm ir-rieda tiegħek, u kiseb għalik poplu qaddis: u fil-passjoni tiegħu fetaħ idejh fuq is-salib, biex iħollna mill-irbit tal-mewt u jurina l-qawmien għall-ħajja. Għalhekk, flimkien mal-Angli u l-Qaddisin kollha, inxandru l-glorja tiegħek u b'leħen wieħed intennu:

Qaddis, Qaddis, Qaddis, Mulej, Alla tal-eżerċti. Is-smewwiet u l-art mimlija bil-glorja tiegħek. Hosanna fl-ogħla tas-smewwiet. Imbierek min ġej f'isem il-Mulej. Hosanna fl-ogħla tas-smewwiet.

Qaddis tassew int, Mulej: inti l-għajn ta' kull qdusija. Qaddis, għalhekk, nitolbuk, dawn l-offerti bil-barka tal-Ispirtu tiegħek, biex isiru għalina l-Ġisem u d-Demm ta' Sidna Ġesù Kristu. Li, meta kien sa jingħata biex minn rajh ibati, ħa l-ħobż, radd il-ħajr, qasam, ta lid-dixxipli tiegħu, u qal:

Ħudu u kull minn dan: għax dan huwa ġismi li jingħata għalikom.

Hekk, ukoll, wara l-ikla ħa l-kalċi, reġa' radd il-ħajr, ta lid-dixxipli tiegħu, u qal:

Ħudu u ixorbu minnu l-koll: għax dan huwa l-kalċi ta' Demmi tal-patt il-ġdid li jibqa' għal dejjem: id-Demm li jixxered għalikom u għall-bnedmin kollha għall-maħfra tad-dnubiet. Agħmlu dan b'tifkira tiegħi.

Dan hu l-Misteru tal-Fidi. **Inħabbru l-mewt tiegħek, Mulej, inxandru bil-ferħ il-qawmien tiegħek, nistennewk sa ma tiġi fil-glorja.**

Għalhekk, aħna u nagħmlu dan b'tifkira tal-mewt u l-qawmien ta' Sidna Ġesù Kristu, noffrulek, Mulej, il-ħobż tal-ħajja u l-Kalċi tas-salvazzjoni, u nroddulek ħajr għax għoġbok tilqagħna hawn quddiemek biex naqduk. U miċ-ċokon tagħna nitolbu li l-Ispirtu s-Santu jgħaqqadna f'ġisem wieħed lilna li nieħdu sehem mill-Ġisem u d-Demm ta' Kristu.

Ftakar, Mulej, fil-Knisja tiegħek imxerrda mad-dinja kollha, wettaqha fl-imħabba, flimkien mal-Papa Franġisku, mal-Isqof tagħna Charles, mal-Isqof Joseph li qed jgħinu, mal-Isqof Anton, u mal-ministri tiegħek kollha.

Ftakar ukoll f'ħutna li raqdu bit-tama tal-qawmien: ftakar fil-mejtin kollha: daħħalhom quddiemek fid-dawl tas-sebħ tiegħek. Ħenn għalina l-koll, nitolbuk, agħti lilna wkoll il-wirt tal-ħajja ta' dejjem flimkien mal-Verġni Mqaddsa, Omm Alla, Marija, mal-Għarus tagħha San Ġużepp, mal-Appostli u l-Qaddisin kollha li għexu fil-ħbiberija tiegħek sa mill-bidu tad-dinja: agħmel li magħhom infaħħruk u nsebbħuk b'Ġesù Kristu lbnek.

Bi Kristu, ma' Kristu, u fi Kristu, jingħata lilek, Alla Missier li tista' kollox, flimkien mal-Ispirtu s-Santu, kull ġieħ u glorja għal dejjem ta' dejjem. **Ammen.**

RIT TAT-TQARBIN

Missierna, li inti fis-smewwiet jitqaddes ismek; tiġi saltnatek; ikun li trid int, kif fis-sema, hekkda fl-art. Ħobżna ta' kuljum agħtina illum; aħfrilna dñubietna, bħalma naħfru lil min hu ħati għalina: u la ddaħħalniex fit-tigrib; iżda eħlisna mid-deni.

Eħlisna, nitolbuk, Mulej minn kull deni; agħtina, fit-tjieba u l-ħniena tiegħek, il-paċi fi žmienna, biex inkunu ħielsa dejjem mid-dñub u mħarsa minn kull inkwiet, aħna u nistennew u nittamaw il-hena u l-miġja tas-Salvatur tagħna Ġesù Kristu. **Għax tiegħek hi s-saltna, il-qawwa u l-glorja għal dejjem.**

Mulej Ġesù Kristu, li għidt lill-Appostli tiegħek: inħallikom is-sliem, nagħtikom is-sliem tiegħi: la tħarisx lejn dñubietna, iżda ħares lejn il-fidi tal-Knisja tiegħek; agħtiha s-sliem u l-għaqda li int trid fiha. Int li tgħix u ssaltan għal dejjem ta' dejjem. **Ammen.**

Il-paċi tal-Mulej tkun dejjem magħkom. **U miegħek ukoll.**

Agħtu l-paċi lil xulxin.

Ħaruf t'Alla li tneħħi d-dñubiet tad-dinja, ħenn għalina.

Ħaruf t'Alla li tneħħi d-dñubiet tad-dinja, ħenn għalina.

Ħaruf t'Alla li tneħħi d-dñubiet tad-dinja, agħtina l-paċi.

Dan hu l-Ħaruf t'Alla, dan hu li jneħħi d-dñubiet tad-dinja. Henjin dawki li huma mistiedna għall-ikla tal-Ħaruf. **Mulej, ma jistħoqqlix li tidhol taħt is-saqaf tiegħi, iżda għid kelma waħda, u ruħi tkun imfejqa.**

RIT TAL-GHELUQ

(Wara t-Tqarbin.)

Il-Mulej magħkom. U miegħek ukoll.

Iberikkom Alla li jista' kollox, il-Missier, u l-Iben, u l-Ispirtu s-Santu.

Ammen.

Morru fil-paċi ta' Kristu.

Inroddu ħajr lil Alla.

MASS IN ENGLISH

INTRODUCTORY RITES

In the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit.
Amen.

The grace of our Lord Jesus Christ, and the love of God, and the communion of the Holy Spirit be with you all. **And with your spirit.**

Brethren, let us acknowledge our sins, and so prepare ourselves to celebrate the sacred mysteries. **I confess to almighty God and to you, my brothers and sisters, that I have greatly sinned, in my thoughts and in my words, in what I have done and in what I have failed to do, through my fault, through my fault, through my most grievous fault; therefore I ask blessed Mary ever-Virgin, all the Angels and Saints, and you, my brothers and sisters, to pray for me to the Lord our God.**

May almighty God have mercy on us, forgive us our sins, and bring us to everlasting life. **Amen.**

Lord, have mercy. **Lord, have mercy.**

Christ, have mercy. **Christ, have mercy.**

Lord, have mercy. **Lord, have mercy.**

Glory to God in the highest, and on earth peace to people of good will. We praise you, we bless you, we adore you, we glorify you, we give you thanks for your great glory, Lord God, heavenly King, O God, almighty Father. Lord Jesus Christ, Only Begotten Son, Lord God, Lamb of God, Son of the Father, you take away the sins of the world, have mercy on us; you take away the sins of the world, receive our prayer; you are seated at the right hand of the Father, have mercy on us.

For you alone are the Holy One, you alone are the Lord, you alone are the Most High, Jesus Christ, with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amen.

LITURGIJA TAL-KELMA

(After 1st and 2nd Reading)

This is the Word of God. **Thanks be to God.**

(For the gospel)

The Lord be with you. **And with your spirit.**

A reading from the Holy Gospel according to... **Glory to you Lord.**

This is the Word of God. **Praise to you Lord Jesus Christ.**

CREDE

I believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible. I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made. For us men and for our salvation he came down from heaven, and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end. I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets. I believe in one, holy, catholic and apostolic Church. I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

PRAYER OF THE FAITHFUL

*(to which we reply: **Hear our Prayer/Lord Graciously hear us**)*

THE LITURGY OF THE EUCHARIST

Blessed are you, Lord God of all creation, for through your goodness we have received the bread we offer you: fruit of the earth and work of human hands, it will become for us the bread of life. **Blessed be God for ever.**

Blessed are you, Lord God of all creation, for through your goodness we have received the wine we offer you: fruit of the vine and work of human hands, it will become our spiritual drink. **Blessed be God for ever.**

Pray, brethren, that my sacrifice and yours may be acceptable to God, the almighty Father. **May the Lord accept the sacrifice at your hands for the praise and glory of his name, for our good and the good of all His Holy Church.**

The Lord be with you. **And with your spirit.**

Lift up your hearts. **We lift them up to the Lord.**

Let us give thanks to the Lord our God. **It is right and just.**

(After the preface prayer)

Holy, Holy, Holy Lord God of hosts. Heaven and earth are full of your glory. Hosanna in the highest. Blessed is he who comes in the name of the Lord. Hosanna in the highest.

(After the Consecration prayer)

We proclaim your Death, O Lord, and profess your Resurrection until you come again.

THE COMMUNION RITE

At the Saviour's command and formed by divine teaching, we dare to say: **Our Father, who art in heaven, hallowed be thy name; thy kingdom come, thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us; and lead us not into temptation, but deliver us from evil.**

Deliver us, Lord, we pray, from every evil, graciously grant peace in our days, that, by the help of your mercy, we may be always free from sin and safe from all distress, as we await the blessed hope and the coming of our Saviour, Jesus Christ. **For the kingdom, the power and the glory are yours now and for ever.**

Lord Jesus Christ, who said to your Apostles: Peace I leave you, my peace I give you, look not on our sins, but on the faith of your Church, and graciously grant her peace and unity in accordance with your will. Who live and reign for ever and ever. **Amen.**

The peace of the Lord be with you always. **And with your spirit.**
Let us offer each other the sign of peace.

Lamb of God, you take away the sins of the world, have mercy on us. Lamb of God, you take away the sins of the world, have mercy on us. Lamb of God, you take away the sins of the world, grant us peace.

Blessed are those called to the supper of the Lamb. **Lord, I am not worthy that you should enter under my roof, but only say the word and my soul shall be healed.**

CONCLUDING RITE

(Following Communion.)

The Lord be with you. **And with your spirit.**

May almighty God bless you, the Father, and the Son, and the Holy Spirit. **Amen.**

Go forth, the Mass is ended/Go and announce the Gospel of the Lord/Go in peace, glorifying the Lord by your life/Go in peace.
Thanks be to God.

6. PRAYERS

ROSARY

I believe in God, the Father almighty, Creator of Heaven and earth. And in Jesus Christ, His only Son, our Lord, Who was conceived by the Holy Spirit, born of the Virgin Mary, suffered under Pontius Pilate; was crucified, died, and was buried. He descended into Hell. The third day He rose again from the dead. He ascended into Heaven, and sits at the right hand of God, the Father almighty. He shall come again to judge the living and the dead. I believe in the Holy Spirit, the holy Catholic Church, the communion of saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body, and life everlasting. Amen.

Our Father, Hail Mary, Glory be.

O my Jesus, forgive us of our sins. Save us from the fires of hell. Lead all souls into heaven, especially those in most need of thy mercy. Amen.

JOYFUL MYSTERIES *(Monday and Saturday)*

1. The Annunciation of Gabriel to Mary
2. The Visitation of Mary to Elizabeth
3. The Birth of Our Lord
4. The Presentation of Our Lord
5. The Finding of Our Lord in the Temple

SORROWFUL MYSTERIES *(Tuesday and Friday)*

1. The Agony of Our Lord in the Garden
2. Our Lord is Scourged at the Pillar
3. Our Lord is Crowned with Thorns
4. Our Lord Carries the Cross to Calvary
5. The Crucifixion of Our Lord

GLORIOUS MYSTERIES *(Wednesday and Sunday)*

1. The Glorious Resurrection of Our Lord
2. The Ascension of Our Lord
3. The Descent of the Holy Spirit at Pentecost
4. The Assumption of Mary into Heaven
5. The Coronation of Mary as Queen of Heaven and Earth

LUMINOUS MYSTERIES *(Thursday)*

1. The Baptism of Our Lord in the River Jordan
2. The Wedding at Cana, when Christ manifested Himself
3. The Proclamation of the Kingdom of God
4. The Transfiguration of Our Lord
5. The Last Supper, when Our Lord gave us the Holy Eucharist

OUR FATHER

Our Father, Who art in heaven, Hallowed be Thy Name. Thy Kingdom come. Thy Will be done, on earth as it is in Heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation, but deliver us from evil. Amen.

HAIL MARY *(10 times)*

Hail Mary full of grace, the Lord is with thee. Blessed art thou among women, and blessed is the fruit of thy womb, Jesus. Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners, now and at the hour of our death. Amen.

GLORY BE

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit. As it was in the beginning is now, and ever shall be, world without end. Amen.

HAIL HOLY QUEEN

Hail Holy Queen, mother of mercy; our life, our sweetness, and our hope. To thee do we cry, poor banished children of Eve. To thee do we send up our sighs, mourning and weeping in this vale of tears. Turn, then, most gracious advocate, thine eyes of mercy toward us. And after this, our exile, show unto us the blessed fruit of thy womb, Jesus. O clement, O loving, O sweet Virgin Mary. Pray for us, O holy Mother of God, that we may be made worthy of the promises of Christ. Amen.

CONCLUDING ROSARY PRAYER

O God, whose Only Begotten Son, by His Life, Death, and Resurrection, has purchased for us the rewards of eternal life, grant, we beseech thee, that while meditating on these mysteries of the most holy Rosary of the Blessed Virgin Mary, we may imitate what they contain and obtain what they promise, through the same Christ our Lord. Amen.

ANGELUS

The Angel of the Lord declared to Mary,
And she conceived of the Holy Spirit. (Hail Mary)

Behold the handmaid of the Lord:
Be it done unto me according to Thy word. (Hail Mary)

And the Word was made Flesh:
And dwelt among us. (Hail Mary)

Let us pray: Pour forth, we beseech Thee, O Lord, Thy grace into our hearts; that we, to whom the incarnation of Christ, Thy Son, was made known by the message of an angel, may by His Passion and Cross be brought to the glory of His Resurrection, through the same Christ Our Lord.

THE CHAPLET OF DIVINE MERCY

Our Father... Hail Mary...

I believe in God, the Father almighty, Creator of heaven and earth, and in Jesus Christ, His only Son, our Lord, who was conceived by the Holy Spirit, born of the Virgin Mary, suffered under Pontius Pilate, was crucified, died and was buried; He descended into hell; on the third day He rose again from the dead; He ascended into heaven, and is seated at the right hand of God the Father almighty; from there He will come to judge the living and the dead. I believe in the Holy Spirit, the holy catholic Church, the communion of saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body, and life everlasting. Amen.

(Prayed on large bead prior to each decade)

Eternal Father, I offer you the Body and Blood, Soul and Divinity of Your Dearly Beloved Son, Our Lord, Jesus Christ, in atonement for our sins and those of the whole world.

(Prayed on 10 small beads of each decade)

For the sake of His sorrowful Passion, have mercy on us and on the whole world.

(Prayed after all 5 decades of Chaplet are complete)

Holy God, Holy Mighty One, Holy Immortal One, have mercy on us and on the whole world. (Repeat three times)

Eternal God, in whom mercy is endless and the treasury of compassion— inexhaustible, look kindly upon us and increase Your mercy in us, that in difficult moments we might not despair nor become despondent, but with great confidence submit ourselves to Your holy will, which is Love and Mercy itself.

COME HOLY SPIRIT

Come Holy Spirit,
fill the hearts of Your faithful
and kindle in them the fire of Your love.
Send forth Your Spirit
and they shall be created.
And You shall renew the face of the earth.

O, God, Who by the light of the Holy Spirit,
did instruct the hearts of the faithful,
grant that by the same Holy Spirit
we may be truly wise and ever enjoy His consolations,
through Christ Our Lord.
Amen.

ANIMA CHRISTI

Soul of Christ, sanctify me
Body of Christ, save me
Blood of Christ, inebriate me
Water from Christ's side, wash me
Passion of Christ, strengthen me
O good Jesus, hear me
Within Thy wounds hide me
Suffer me not to be separated from Thee

From the malicious enemy defend me
In the hour of my death call me
And bid me come unto Thee
That I may praise Thee with Thy saints
and with Thy angels
Forever and ever.
Amen

MAGNIFICAT

My soul proclaims the greatness of the Lord,
my spirit rejoices in God my Savior
for he has looked with favor on his lowly servant.
From this day all generations will call me blessed:
the Almighty has done great things for me,
and holy is his Name.
He has mercy on those who fear him
in every generation.
He has shown the strength of his arm,
he has scattered the proud in their conceit.
He has cast down the mighty from their thrones,
and has lifted up the lowly.
He has filled the hungry with good things,
and the rich he has sent away empty.
He has come to the help of his servant Israel
for he has remembered his promise of mercy,
the promise he made to our fathers,
to Abraham and his children for ever.
Glory to the Father, and to the Son,
and to the Holy Spirit:
as it was in the beginning, is now,
and will be for ever.
Amen.

7. OFFICIAL HYMN

(International Hymn)

*From far and wide to gather in this place
We spread our wings and here we are,
And with Mary proclaiming our Yes
We seek to serve and follow the will
Of the Lord, our Father
Chiamati ad essere come Cristo Gesù,
Vogliamo dare, diventare,
Docili al sì, essere come Maria.*

***Todos vão ouvir a nossa voz,
Levantemos braços, há pressa no ar.
Jesus vive e não nos deixa sós:
Não mais deixaremos de amar.***

*Tú que te buscas saber quién eres
parte a descubrir, ven a ver lo que vi.
Ven con nosotros a mirar más allá,
de lo que haces y que no te deja
reír y amar.*

*Oublie le passé, ne dis pas non.
Écoute donc ton coeur,
Et pars sans peur sur cette mission.*

***È stata Maria ad accogliere per prima
La grande sorpresa della vita per sempre.
Fiduciosa e semplice, volle ricevere
il grande mistero di un Dio che è
Per te e per me
No puedo callar, no puedo dejar
de cantar: "Mi Señor,
cuenta conmigo, ¡no más callaré!"***

***Sans aucun doute sur sa mission,
Si jeune, Marie quitte promptement
Sa maison et part dans les montagnes
Voir Elisabeth et trouve immédiatement
Salutation, communion.***

***Le fruit est béni, c'est mon Seigneur!
And I want to hear:
You trusted in my word and happiness is yours!***

(Maltese Version by Mons. Jimmy Xerri & Fr. Mark Bonello)

Mid-dinja kollha nġbarna hawn flimkien
djarna ħallejna biex tirna 'l hawnhekk.
Ma' Ommna Marija tennejna l-IVA
nixtiequ nservu u nagħmlu r-rieda
tal-Abba, il-Missier.
Imsejĥa li nkunu b'hal Kristu Ġesù
ningħataw u nsiru
lesti għall-IVA b'hal Ommna Marija.

**RIT. Il-vuci tagħna tasal ma' kullimkien
ejjew ngħollu jdejna, u nħaffu riġlejna.
Kristu jgħix u ma jħallina qatt
imħabtu nwasslu 'l kulħadd.**

Int li tfittex tal-ħajja s-sens
ejja u skopri dak l'aħna rajna
ejja magħna u ħares 'il bogħod
lil hemm minn dak, li mhux iħallik
tħobb bil-ferħ, u titbissem.
La tħarisx lura, iżd'iftaħ widnejk
w'ibda isma' lil qalbek.
Itlaq bla biża'
għal din il-Missjoni. **RIT.**

Kienet Marija l-ewwel li aċċettat
l-akbar sorpriża l-ħajja bla tmiem.
B'fiduċja sħiħa Marija rċeviet
misteru hekk kbir
ta' Alla li huwa għalija u għalik.
Le nibqa' sieket, ma nċedi qatt
intennilek Mulej
ħalli f'idejja,
kelmtek se nxandar. **RIT.**

Ma kellhiex dubji, dwar tagħha l-missjoni
Marija żagħżuġha bil-għaġla ħalliet
il-kenn ta' darha, u marret fuq il-għoljiet.
'L kuġintha Żabbetta sabitha d-dar
fost "Tislim, ferħ u mħabba
frott ġufek imbierek; Hu Sidi l-Mulej".
Jien ukoll, irrid nisma'
"Għax inti emmint
ferħan dejjem se tkun". **RIT.**

*WE CELEBRATE THE END OF THE
WORLD YOUTH DAY YEAR IN*



ENCOUNTER

*LAST WEEKEND OF
NOVEMBER, '23*